

الإجراءات التنظيمية ومراحل إعداد مذكرة تخرج (ليسانس/ماستر)

Organizational procedures and steps in preparing a
final year dissertation (Bachelor's/Master's)

Procédures organisationnelles et étapes de la
préparation d'un mémoire de fin d'études
(Licence/Master)

عبد المالك سمير

جامعة الجزائر2

تاريخ الاستلام: 2024/.11./19 تاريخ القبول: 2027/12../03 تاريخ النشر: 2025/12../25

ملخص

يمثل إعداد مذكرة تخرج ليسانس و ماستر مرحلة حساسة من مراحل إعداد الطالب . ولذلك فان معرفة الطالب بالإجراءات التنظيمية في إعداد مذكرة التخرج تعتبر عاملا مهما جدا و مساعدا في إنجاح بحثه . تسعى ورقتنا البحثية هذه إلى بناء هيكل زمني إداري عام لسير بحوث التخرج وفق منهجية بحث قائمة على الجدية والصرامة في تسيير مذكرات التخرج منذ اقتراح الموضوعات إلى المناقشة، وذلك تسهيلا لإدارة القسم أولا، وحتى يكون الطالب على بينة من سير بحث تخرجه ثانيا . إن ورقتنا البحثية هذه لها جملة من الإشكالات أهمها: ما مفهوم بحث التخرج، وما أهميته؟ ما هي الخطوات والآليات الإجرائية التي يتبعها الطالب في تسجيل بحثه ومتابعة مراحلته حتى المناقشة؟ ما هي الوثائق التي يعتمد عليها الإداري لسير عملية البحث العلمي؟ كيف لعامل الزمن وضبطه أن يؤدي دورا في تسيير مذكرات التخرج؟ الورقة تأمل أن تسهم ولو بالقسط اليسير في تسيير عملية البحث لدى الطالب وفريق الإدارة والتكوين لمتابعة حيثيات مذكرات التخرج.

الكلمات المفتاحية

البحث، مذكرة التخرج، المنهجية، الإجراءات.

Abstract

Preparing a Bachelor's or Master's dissertation is a crucial stage in a student's academic journey. For this reason, understanding the organizational procedures involved in writing the dissertation becomes an essential factor in ensuring the success of the research process. This paper aims to establish a general administrative timeline for managing graduation research, based on a methodology grounded in rigor and seriousness, beginning with topic proposals and continuing through to the final stage of defense. Such a structure aims, first, to facilitate management at the level of the students' department and, second, to ensure that students clearly understand the progression of their research.

This study raises several key questions, including: What is the concept of a graduation dissertation, and why is it important? What procedural steps must a student follow to register their topic and complete the stages leading to the defense? What administrative documents are required to guarantee the proper functioning of the research process? How does time management influence the organization and progress of dissertation work?

Ultimately, this paper aspires to contribute, even modestly, to easing the research process for both students and academic administrative teams overseeing graduation projects.

Key words

Research, final year dissertation, methodology, procedures.

Résumé :

La préparation d'un mémoire de fin d'études, tant au niveau de la licence que du master, constitue une étape capitale et fondamentale dans le parcours de formation de l'étudiant. Le plan d'élaboration du mémoire trace avec précision la voie que suivra le travail de recherche. De même la connaissance, par l'étudiant, des procédures organisationnelles relatives à la préparation du mémoire représente un facteur déterminant et un appui essentiel à la réussite du travail de recherche. Elle figure, en effet, parmi les premières démarches que l'étudiant doit entreprendre lors de la conception de son mémoire.

À ce titre, il lui incombe de prendre connaissance de ces procédures, ainsi que de leur organisation au sein de son département, avant d'engager les démarches d'inscription liées à la réalisation du mémoire. Présentées le plus souvent sous forme de guide d'orientation, ces indications constituent un repère permettant à l'étudiant d'aborder son travail de recherche avec davantage de clarté et de confiance.

Dans cette perspective, notre article se propose d'établir un cadre temporel et administratif régissant le déroulement des recherches de fin d'études, en s'appuyant sur une méthodologie rigoureuse. Il s'agit à la fois de faciliter la gestion des mémoires au sein du département et d'offrir à l'étudiant une vision structurée des différentes étapes menant de la formulation du sujet à la soutenance.

Mots clés

Recherche, mémoire de fin d'études, méthodologie, procédures.

مقدمة:

يمثل إعداد مذكرة تخرج ليسانس و ماستر مرحلة مهمة جدا و رئيسية من مراحل إعداد الطالب، وتوضح خطة إعداد مذكرة التخرج الطريق الذي ستسلكه المذكرة بدقة، كما أن معرفة الطالب والطالبة بالإجراءات التنظيمية في إعداد مذكرة التخرج تعتبر عاملا مهما جدا و مساعدا في إنجاح بحثه، فهي تعتبر من بين الخطوات الأولى التي يحملها الطالب في إعداد مذكرته، و لهذا فإنه مطالب بالاطلاع على هذه الإجراءات و تنظيمها في قسمه أو معهده أو كليته قبل مباشرة عملية التسجيل لإنجاز مذكرة تخرجه عادة تكون في شكل دليل إرشادي، لأن من شأن هذه المعلومات أن تمكنه من مباشرة بحثه بكل سهولة و يسر.

وبناء على ما سبق فإن ورقتنا البحثية هذه والتي نسعى من خلالها إلى بناء هيكل زمني إداري عام لسير بحوث التخرج وفق منهجية بحث قائمة على الجدية والصرامة في تسيير مذكرات التخرج منذ اقتراح الموضوعات إلى المناقشة، وذلك تسهيلا لإدارة القسم أولا، وحتى يكون الطالب على بينة من سير بحث تخرجه ثانيا، وقد أحطنا ورقتنا هذه بجملته من الإشكالات أهمها: ما مفهوم بحث التخرج، وما أهميته؟ ما هي الخطوات والآليات الإجرائية التي يتبعها الطالب في تسجيل بحثه ومتابعة مراحلته حتى المناقشة؟ ما هي الوثائق التي يعتمد عليها الإداري لسير عملية البحث العلمي؟ كيف لعامل الزمن وضبطه أن يلعب دورا في تسيير مذكرات التخرج؟

هذه الأسئلة وغيرها سيتم الإجابة عنها في ثنايا أوراق المداخلة التي نأمل أن تسهم ولو بالقسط اليسير في تيسير عملية البحث لدى الطالب وفريق الإدارة والتكوين لمتابعة حيثيات مذكرات التخرج

(1) مفهوم البحث العلمي وأهميته:

يعتبر البحث العلمي أساس فهم وتفسير الظواهر والمشكلات التي تواجه الإنسان وإيجاد حلول لها، ومن ثم يعتبر وسيلة للبقاء والتكيف مع البيئة بما تتضمنه من عوامل وتحديات وغيرها، كما أن إحداث التطور والتقدم العلمي والتكنولوجي للمجتمعات البشرية يرتبط ارتباطا وثيقا بسلامة البحث العلمي من حيث الدقة والموضوعية والكثافة (أسلوب ووسيلة ومنهج)، فمن خلاله يمكن حل الكثير من المشاكل وفك الكثير من أسرار الظواهر وفهمها فهما صحيحا .

فالدافع الأساسي من البحث العلمي للإنسان هو البحث عن جودة الحياة وتحقيق الرفاهية والسعادة على مستوى الأفراد والشعوب، فإذا اتاحت مع ما من المجتمعات أن يتعلم أسس البحث العلمي ومبادئه وتطبيقها بكفاءة، يسود فيه الرخاء والانسجام والتقدم ويفتح له آفاق وامكانيات جديدة يستطيع من خلالها تحقيق التطور والازدهار.

أ. **تعريف البحث العلمي:** لقد أسهم الكثير من الكتاب في تحديد مفهوم البحث العلمي، وبذلك اختلفت وتنوعت التعاريف المرتبطة به، بحسب اختلاف اجتهادات وتوجهات هؤلاء الكتاب والباحثين وانتماءاتهم الفكرية والعلمية، ونورد فيما يلي بعضا منها على النحو الآتي

• يعرف على انه: طريقة او منهج لاكتشاف الحقيقة، ويعتمد اساسا على التفكير النقدي التحليلي من خلال تحديد وصياغة المشكلات ووضع الفروض وجمع المعلومات وتنظيمها ثم . رغم أن هذا التعريف يشير صراحة إلى أنواع العمليات المكونة للبحث¹ استخلاص النتائج العلمي والمتمثلة في العمليات الإجرائية والذهنية ودور كل منها في تفسير الحقائق، إلا انه يخلط بين مفهوم البحث العلمي والمنهج فكل منهما مفهوم خاص به لا يمكن [ي من الأحوال اعتبارهما شيء واحد.

• وهناك من عرف على انه " الدراسة الفكرية الواعية التي يتبعها الباحث في معالجة الموضوعات التي يقوم . يركز هذا التعريف على العمليات الفكرية الواعية² بدراستها الى ان يصل إلى نتيجة معينة "التي يقوم [الباحث في محاولاته فهم وتفسير القضايا المدروسة دون الإشارة إلى إجراءات جمع الحقائق وتنظيمها. إلا انه أشار إلى خاصية مهمة في البحث ألا وهي وجوب وجود منهجية البحث وهدفه الرامي إلى فهم الظواهر وتفسيرها - . كما عرف على انه بحث واستقصاء علمي منظم يقوم على اساس قاعدة بيانات لبحث¹⁷ مشكلة معينة، وذلك بهدف الوصول الى اجابات وحلول للمشاكل موضوع البحث³.

ب. **أهمية البحث العلمي:**

للبحث العلمي أهمية كبيرة وتنعكس هذه الأهمية بشكل كبير على المجتمع وعلى العلم، حيث تعمل البحوث العلمية على تحقيق التقدم والتطور في العلوم . ويساهم البحث العلمي في دراسة الظواهر الطبيعية، والكشف عن أسباب حدوث هذه الظواهر، وعن

¹ - محمد علي محمد، علم الاجتماع والمنهج العلمي (دراسة طرائق البحث واساليبه) دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، 1986 ،ص2

² - جون دوي، منطق نظرية البحث، ترجمة: زكي نجيب محمود، دار المعارف، القاهرة، 1969 ،ص719.

³ - ينظر: عبد الله قلش، منهجية البحث العلمي - مطبوعة بيداغوجية- كلية العلوم الاقتصادية، جامعة حسينية بن بو علي، 2016، 2017، ص 36..39.

ماهية هذه الظواهر، ودراسة كافة الأمور التي تحيط بها وذلك من أجل التفسيرات المنطقية لها، كما أن له أهداف نوجزها فيما يلي:

أ. أهداف علمية عامة :

يقدم البحث العلمي دراسة وافية للمشكلات المجتمعية، كما يقدم المقترحات لحلها.

يربط البحث العلمي بين النظريات والحقائق العلمي.

يدفع بعجلة التطور العلمي والمعرفي ويسهل التعلم ويزيد الوعي، إما بتصحيح المفاهيم أو بإثبات النظريات أو بتقديم الإكتشافات الجديدة في شتى المجالات العلمي.

ب. أهداف شخصية: فهو:

يعزز ثقة الباحث بنفسه ونجاحه في الإضافة المعرفية.

يساعد الباحث في الحصول على درجة علمية أو ترقية أو وظيفة..⁴

(2) مراحل ومقترحات إعداد مذكرة تخرج (ليسانس/ماستر)

نظرا للأهمية البيداغوجية لمذكرات التخرج (ليسانس/ماستر) في المسار التعليمي طلبتنا حول كيفية إنجاز ومتابعة كل ماله علاقة بهذه المذكرات أردت أن أبدي بعضا من المقترحات علّها تكون نافعة بحول الله.

المرحلة الأولى: إعداد البحث:

المرحلة الأولى من مراحل إعداد مذكرة تخرج هي مرحلة اختيار البحث والرفيق والمشرّف وتتجاذبها عدة عوامل يمكن حصرها في عناصر ثلاثة:

1. اختيار الشريك فتجانس الطلبة من حيث المستوى التعليمي، والجنس، ومكان الإقامة، والقدرات العلمية مهم جدا حتى تستمر العملية البحثية وتأطير الطلبة.

2. المشرّف: ونعني بذلك ضرورة اختيار المشرّف المناسب، ويراعى في ذلك تخصص الأستاذ واهتماماته البحثية.

3. اختيار الموضوع: إن اختيار موضوع البحث من أهم الأسباب في نجاح البحث العلمي وعليه ينبغي إيلاء هذه العملية القدر الكبير من العناية والدراسة وأن يتجنب التسرع في اختيار الموضوع، وأفضّل أن يترك ذلك على سبيل الخيار بين الأستاذ أو

⁴ - عبير عبد المعطي المصري، ماهية البحث العلمي وأهميته، جامعة الملك سعود، ص 8.

الطالب، شرط أن تتم هذه المرحلة في السنة الدراسية التي تسبق سنة التخرج، إذ يقترح الأستاذ/الطلبة موضوعا في التخصص يدرس من قبل هيئة فريق التكوين بمعية لجنة خبراء من أساتذة القسم (خبيرين على الأقل)، وذلك بما يتناسب وكل تخصص، وتضبط فيها: العناوين، والجانب المعرفي (النظري)، والتطبيقي للمقترحات، وفق خطة مبدئية قابلة للتغيير ينظر (الوثيقة رقم 01: ...) مع مراعات النقاط التالية:

- يفضل أن تكون فترة اقتراح الموضوعات بين شهري جوان وجويلية.
- إعداد تقرير حول الموضوعات المقبولة والمرفوضة والقبالة للتعديل مع الدخول الجامعي، والإعلان عنها شهر سبتمبر .
- إعادة منح فرصة للطلبة الذين رفضت مشاريعهم البحثية ودراساتها شهر أكتوبر.
- المصادقة على الموضوعات النهائية من طرف اللجنة العلمية للقسم قبل نهاية شهر نوفمبر.

• الإعلان النهائي للمقترحات البحثية بجميع تخصصاتها مسندة إلى مشرفين، وهذا قبل الخروج لعطلة الشتاء.

- إعداد منهجية بحث مفصلة وموحدة (الواجهة، عناصر المقدمة، العرض، التهميش، الخاتمة، الفهارس) من طرف فريق التكوين والأساتذة ذوي الخبرة في المجال، وإعلام الطلبة بها وإلزامهم باتباعها (وثيقة رقم 02) (توضع على موقع الجامعة للتحميل).
- توقيع الطلبة لوثيقة تعهد والتزام بالأمانة العلمية وتحمل جميع التبعات المخالفة لمضمون الوثيقة (وثيقة رقم 03:)، وهذه الوثيقة لها من الأهمية بمكان في الحد من عملية السرقة العلمية أو التقليل منها، وقبل ذلك يفضل إعداد ورشات تكوينية أو نصف يوم دراسي لكل تخصص مع إلزام الطلبة المعنيين بالحضور، وموضوع هذه الورشات حول :

01 كيفية إعداد مذكرة تخرج، 02 منهجية البحث العلمي، 03 قراءة في نصوص

قانون الأمانة العلمية.

ملاحظات حول إعداد البحث

- ينبغي توزيع الموضوعات توزيعا منطقيا وعادلا على جميع أعضاء هيئة التدريس دون استثناء، والمتمثل على سبيل المثال في 05 مذكرات بين الماستر والليسانس، (02 ماستر / 03 ليسانس)، مع مراعات التخصص الدقيق للمشرف، واهتماماته البحثية.
- في حالة تنازل أحد الأساتذة عن الإشراف تسند المقترحات المتنازل عنها للأساتذة الذين أبدوا رغبة في عدد إضافي من الإشراف، مع ضمان الحد الأدنى للأساتذة المتنازلين وهو: مذكرتان كما نص على ذلك القانون (كتابة النص القانوني في عدد مذكرات الإشراف).

المرحلة الثانية: متابعة عملية الإشراف

متابعة الإشراف مرحلة مهمة وحساسة بالنسبة للطلبة، ويكون فيها تسجيل تقرير دوري (يفضل أن يكون شهريا) عن عملية المتابعة (وثيقة رقم 04:)، يملأه الأستاذ المشرف ويسجل فيه جميع التطورات والملاحظات التي تخص البحث والطلبة، ويكون ذلك بمرافقة مسؤولي التخصص؛ إذ قد يطرأ على البحث تغيرات جوهرية خاصة فيما يتعلق بعنوان المذكرة، لذا ينبغي كتابة ذلك في تقرير مفصل وتقديمه لمسؤول التخصص ثم المصادقة على ذلك في اللجنة العلمية.

المرحلة الثالثة: مناقشة البحث

بعد الانتهاء من إعداد المذكرات تكون مرحلة الإيداع على مستوى إدارة القسم والتي تتكفل بدورها بإعداد برنامج منضبط بما يتوافق والبرنامج المقدمة من الوزارة الوصية يحدد فيه بداية ونهاية استلام البحوث ومناقشتها على أن يتم ذلك وفق العناصر التالية:

وثيقة الإذن بالطبع (وثيقة رقم 05:): تقدم وثيقة الإذن بالطبع للطلبة الذين التي استوفت مذكراتهم الشروط اللازمة وأنهوا فيها إنجاز بحوثهم، حيث يشرف الأستاذ المشرف على ملئها مع طلبته الذين أشرف على بحوثهم.

• يسبق مرحلة الإيداع اجتماع بيداغوجي من فريق التكوين بمعية إدارة القسم (15 يوما على الأقل قبل موعد الإيداع) وتتم فيه إعداد لجان المناقشة مع مراعاة تخصص الأساتذة ويكون فيها التوزيع أيضا عادلا ومتوازنا، كما يراعى في ذلك احتساب الإشراف، ويتم المصادقة عليها من طرف اللجنة العلمية للقسم.

• بعد الإعلان عن موعد استقبال المذكرات (يحدد سلفا ويعلم الطلبة بذلك عبر موقع الجامعة) يقوم فريق التكوين بمعية إدارة القسم باستقبال مذكرات التخرج إلكترونيا/ورقيا.
• ضبط قائمة الطلبة الذي أودعوا مذكراتهم في الآجال المحددة، وإحالة البقية على الدورة الاستدراكية.

• في حالة تمديد الآجال في الدورة العادية يعلم الطلبة المتأخرون عن الإيداع عبر موقع الجامعة ووسائل التواصل المختلفة.

• يحدد زمان ومكان المناقشات وبدقة ويفضل أن يجعل لكل تخصص قاعة أو أكثر، حتى لا يكون هناك تداخل في المناقشات.

• يتم تحديد زمن المناقشة والمقدر بـ ساعة ونصف، وأن يجعل بين كل مناقشة وأخرى فاصلا زمنيا حتى لا يكون هناك تداخل في المناقشات (نصف ساعة مثلا).

• ترسل المذكرة إلى الأساتذة المناقشين/ المقيمين قصد القراءة والتقييم قبل موعد المناقشة بيومين (48 ساعة) على الأقل.
• يعلم الطالب ومشرفه بموعد المناقشة بيومين على الأقل.

يقوم أعضاء لجنة المناقشة بملء استمارة تقرير خبرة لمشروع مذكرة ماستر

• يقدم محضر واحد لكل رئيس اللجنة يتكفل بملئه مع جميع أعضائها ويوقعون عن النتائج.

• بعد المناقشة/التقييم يقوم كل مسؤول تخصص بجمع تلك المحاضر والمصادقة عليها بمعوية إدارة القسم، ثم يقوم بمسحها ضوئياً وإرسال نسخة منها لأعضاء المناقشات مع الاحتفاظ بالنسخة الأصلية في أرشيف الإدارة (تفعيل البرنامج الوزاري الذي ينص على (00) ورقة)

المرحلة الرابعة والأخيرة: تصحيح البحث وإيداعه

بعد مرحلة المناقشة تأتي مرحلة تصحيح البحث وإيداعه وهذه المرحلة مهمة أيضاً كسابقتها، ويجب أن يجعل لها نظام زمني حتى تتم بسلاسة، الأمر الذي يسهل على الطالب متابعة بحثه بعد التصحيحات والتصويبات التي تقدمها له لجنة القراءة والمناقشة، وعليه نقول:

• بعد الانتهاء من المناقشة وتقديم الملاحظات يتولى رئيس لجنة المناقشة بمتابعة تصحيحات الطالب، مع إعلام مسؤول التخصص بأي تطور.

• تحدد مدة التصحيحات بـ: 15 يوماً بعد المناقشة، يتم فيها التذكير بموعد التصحيح.
• بعد التصحيحات اللازمة يقوم رئيس اللجنة بتوقيع وثيقة إيداع المذكرة في القسم والمكتبة (**ينظر وثيقة رقم 06:**)، وترسل نسخة منها لمسؤول التخصص لمتابعة ما بقي من العملية.

• يتم إيداع نسخة ورقية/إلكترونية لدى المصالح المعنية (إدارة القسم، المكتبة..).

وبذلك تكون العملية قد تمت بسلاسة وبشراكة من جميع الهيئات العلمية والبحثية والبيداغوجية.

(3) الوثائق الإدارية لسير عملية البحث العلمي:

تعد الوثائق التالية ملفات هامة لمتابعة مراحل إنجاز مذكرة التخرج وقد حاولت صياغة محتواها وترتيبه حتى يطلع عليها الطلبة وفريق التكوين تيسيرا لهم على عملية تسيير ومتابعة مشاريع التخرج من الولادة إلى النضج وهي كالتالي:

(1) استمارة التسجيل النهائي لموضوع مذكرة ليسانس/ ماستر.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

Université de LQRBI
BEN MEHIDI

Faculté des lettres et des
langue

Département de langue et
littérature arabes



جامعة الشهيد العربي بن مهيدي

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة و الأدب العربي

استمارة التسجيل النهائي لموضوع مذكرة ليسانس/ ماستر 2024/2023

اسم الطالب و لقبه	تاريخ الميلاد ومكانه	الهاتف	الإيميل

اسم المشرف و لقبه:.....الإيميل:.....

تخصص الليسانس:.....

عنوان المذكرة:.....

.....

.....

التقرير العام

1- أهداف البحث:

-

.....

2- أسباب اختيار الموضوع:

-

.....

3- الدراسات السابقة: (يذكر الطالب ثلاث دراسات سابقة على الأقل حديثة و مشابهة

لموضوع الطالب)

القيمة المضافة إلى موضوع البحث و التي لم تتناولها الدراسات السابقة:

4- إشكالية البحث:

5- خطة البحث:

6- المصادر والمراجع:

ملاحظات مسؤول التخصص:

حرر بتاريخ: ...

توقيع الطالب

مسؤول التخصص

توقيع المشرف

توقيع

تأشيرة اللجنة العلمية	تأشيرة القسم

(2) استمارة تقرير خبرة لمشروع مذكرة ليسانس/ماستر.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

Université de LQRBI
BEN MEHIDI

Faculté des lettres et des
langue

Département de langue et
littérature
arabes



جامعة الشهيد العربي بن مهيدي

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة و الأدب العربي

استمارة تقرير خبرة لمشروع مذكرة ماستر

الخبير *اسم
..... ولقبه:
العلمية: *الرتبة
.....
..... *التخصص :

..... *اسم الطالب(ة) ولقبه () :1-

..... 2-

..... *التخصص:

..... *اسم الأستاذ المشرف و
..... لقبه:

التقرير العام

01- عنوان المشروع: (صياغته و مناسبته للمضمون) :

.....

.....

02- مطابقته للتخصص من حيث المدونة و عصر المؤلف :

مطابق للتخصص	غير مطابق للتخصص	عند	عدم	المطابقة
☐	☐			
.....				
.....				
.....				

تقييم موضوع البحث من حيث :

03- (جودة البحث و أصالته/ الموضوع مكرر مع اختلاف المدونة):

.....

.....

.....

04- أهدافه :

.....

.....

05- أهميته.....

.....

06- الدراسات السابقة.....

.....

.....

.....

07- إشكالية البحث:.....

.....

.....

08- خطة البحث:.....

.....

.....

.....

.....

.....

09 -أهمية المصادر و المراجع كما و كيفا
.....:

.....

10- قرار الخبير:

الموافقة على المشروع	☐
الموافقة على المشروع مع التعديل	☐
رفض المشروع نهائيا	☐

أ- مقترحات عند طلب التعديل.....

.....

ب-
أسباب الرفض النهائي:.....

.....

.....

توقيع الخبير حرر بتاريخ:/...../.....

(3) تعهد بالتزام الأمانة العلمية.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

Université de LQRBI BEN
MEHIDI

Faculté des lettres et des langue

Département de langue et
littérature arabes



جامعة الشهيد العربي بن مهيدي

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة و الأدب العربي

تعهد بالتزام الأمانة العلمية

اسم الطالب و لقبه	تاريخ الميلاد ومكانه	الهاتف	التوقيع

أنا الممضي أعلاه:

الطالب (ة):

والطالب (ة):

صاحب البحث الموسوم

بـ:

.....

.....

.....

تخصص:

أتعهد بأن ألتزم الأمانة العلمية المنصوص عليها في القانون تحت المادة رقم 1082
المؤرخ في 27 ديسمبر 2020 والذي يحدد القواعد المتعلقة بالوقاية من السرقة العلمية
ومكافحتها، وأن أتحمّل جميع تبعات مخالفة هذه المادة.

(4) وثيقة متابعة الإشراف.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

Université de LQRBI
BEN MEHIDI

Faculté des lettres et des
langue Département de
langue et littérature
arabes

جامعة الشهيد العربي بن مهيدي

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة و الأدب العربي

وثيقة متابعة الإشراف

<u>اسم ولقب الطالب</u>	<u>عنوان المذكرة</u>	<u>نسبة التقدم في البحث</u>	<u>ملاحظات:</u>

المشرف

الأستاذ

مسؤول التخصص:

(5) وثيقة الإذن بالطبع.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

Université de LARBI BEN
MEHIDI

Faculté des lettres et des
langues

Département de langue et
littérature arabe



جامعة الشهيد العربي بن مهيدي

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة و الأدب العربي

وثيقة الإذن بالطبع

أنا الممضي أسفله الأستاذ:

المشرف على مذكرة التخرج الموسومة
ب:

من متطلبات شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي .

تخصص:

السنة الجامعية:

إنجاز الطلبة :

1-.....

2-.....

أمنح الإذن للطلبة بطبع المذكرة الموسومة بالعنوان المذكور أعلاه .

أم البواقي في :

.....

ذخائر اللغة المجلد 6 العدد 2 ديسمبر 2025
Dhakhairu l-lugha Vol 6 N 2 décembre 2025

تأشيرة

إمضاء المشرف:
القسم :

(6) ترخيص بإيداع مذكرة التخرج بعد المناقشة و التصحيح.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

Université de LARBI BEN
MEHIDI

Faculté des lettres et des
langues

Département de langue et
littérature arabe



جامعة الشهيد العربي بن مهيدي

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة و الأدب العربي

ترخيص بإيداع مذكرة التخرج بعد المناقشة و التصحيح

نشهد نحن الأستاذ (ة) رئيس لجنة المناقشة :

أن الطالب (ة) :
01.....

02.

التخصص:.....

قد صوب (ت) و استكمل(ت) أوجه النقص في مذكرته (ا) ، و أجرى التعديلات التي طلبت منه بعد المناقشة العلنية .

و عليه نرخص له بإيداع مذكرته الموسومة ب:

و ذلك لاستيفائها الشروط العلمية .

التاريخ :

مساعد رئيس القسم

رئيس لجنة المناقشة
رئيس القسم

وختاماً: يمكن أن نقول بأن عملية إعداد مذكرة التخرج مرحلة مهمة وجد حساسة بالنسبة للطلبة، وينبغي إيلاء أهمية بالغة لها حتى يتمكن الطالب وإدارة القسم من السير الحسن ومتابعة الإشراف والإيداع، وحتى لا نترك الطالب يتخبط في سيرورة مراحل إعداد بحثه وفق أطر تنظيمية كان علينا ضبطها مسبقاً وفق جدول زمني محكم نقف عند كل حدوده.